

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme uzavretej dňa 05.09.2016
uzavretej podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi:

Prenajímateľ: Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Turzovka

Sídlo: Jašíkova 38, 023 54 Turzovka
Zastúpená: PhDr. Ján Vrbata, farár
IČO: 31912362
DIČ: 2020552490
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 0051981160/0900
(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Mesto Turzovka

Sídlo: Mestský úrad, Stred č. 178, 023 54
Zastúpené: JUDr. Ľubomír Golis, primátor mesta
IČO: 00314331
Číslo účtu, IBAN: SK50 5600 0000 0002 0461 7002
(ďalej len ako „nájomca“)

Zmluvné strany v zmysle článku VII, bodu 7.3 Zmluvy o nájme uzatvorenej dňa 05.09.2016, uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa mení a upravuje zmluva nasledovne :

Článok I. Predmet nájmu sa dopĺňa takto:

Bod 1.1 sa dopĺňa takto:

- Pozemok parc. CKN č. 359 – druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4039 m²

Bod 1.2 Predmetom nájmu sú: dopĺňa sa takto:

- Časť pozemku o výmere 0,50 m² z pozemku parcely CKN č. 359 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4039 m² za účelom osadenia informačnej tabule.

Článok II. „Doba nájmu, zrušenie nájmu a účel nájmu

sa ruší pôvodne znenie a nahrádza textom, ktorý znie takto:

Bod 2.1

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu uvedený v článku I. tejto zmluvy do nájmu na **dobu neurčitú, a to tak, že:**

Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou, z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja ako aj štátneho rozpočtu v rámci Programu INTERREG V-A Poľsko – Slovensko 2014 -2020 prostredníctvom ŽSK.

A/ počas doby trvania implementácie a udržiateľnosti projektu: Szlak sakralny Kety – Turzovka – INT/EB/BES/1/1/B/0026, v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, v prioritnej osi „Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva a cezhraničného územia.“ Nájom nie je možné vypovedať ani jednou zo zmluvných strán. Počas celej doby trvania implementácie a udržiateľnosti projektu **Szlak sakralny Kety – Turzovka – INT/EB/BES/1/1/B/0026.**

B/ Nájom po dobe uvedenej v písmene A / tohto článku môže skončiť z týchto dôvodov:

- a) dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane,
- c) odstúpením od tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami § 679 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov,
- d) nájom môže skončiť v súlade s ustanoveniami § 680, ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

C/ v prípade skončenia nájmu podľa písmena B bodu 2.1 dodatku č. 1/ sú zmluvne strany povinné vykonať sumarizáciu technického zhodnotenia majetku, vloženého nájomcom do predmetu nájmu. Technické zhodnotenie majetku a jeho odovzdanie pri ukončení nájomného vzťahu bude predmetom osobitnej dohody. V prípade skončenia nájmu vzniká nájomcovi nárok na refundáciu nákladov vynaložených s technickým zhodnotením predmetu nájmu vo výške 10,- €.

Bod 2.2 sa nahrádza textom v znení:

Účelom nájmu je vykonanie stavebných úprav kaplniek v zmysle projektovej dokumentácie, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, finančných v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020, prioritnej osi „Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva a cezhraničného územia“, projekt: **Szlak sakralny Kety – Turzovka – INT/EB/BES/1/1/B/0026**, bez možnosti ďalšieho prenechania predmetu nájmu do podnájmu tretej osobe.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán“ sa dopĺňa o nový bod č. 5.3 v znení :

Nájomca je povinný počas doby trvania nájmu **viest’ technické zhodnotenie** predmetu nájmu špecifikovaný v čl. I, bod 1.2 tejto zmluvy, v evidencii majetku mesta Turzovka, odpisovať a účtovať o ňom v zmysle zákona č. 431/ 2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s postupmi účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších zmien.

Článok VI. „Skončenie nájmu “ sa nahrádza novým textom , ktorý znie:

Názov článku : Odovzdanie predmetu nájmu.

6.1 Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať predmet nájmu v pôvodnom stave, a ak to nie je možné vzhľadom na povahu vykonávaných prác, v stave zodpovedajúcom predchádzajúcemu účelu alebo využívaniu predmetu nájmu.

Za článok VII. sa vkladá nový článok VIIA,, ktorý znie :

7A.1 Tento dodatok č. 1 k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7A.2 Tento dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Turzovka, v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

7A.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme ostávajú v platnosti.

7A.4 Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme uzatvorenej dňa 05.09.2016 je schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva v Turzovke č. 222 – 13/12 - 2017 na zasadnutí konanom dňa 13. 12. 2017.

7A.5 Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom prenajímateľ obdrží štyri rovnopisy a nájomca obdrží 2 rovnopisy

7A.6 Zmluvné strany čestne prehlasujú, že dodatok č. 1 k Zmluve o nájme uzatvorenej dňa 05.09.2016 bol urobený slobodne a vážne, nie v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si dodatok č. 1 k Zmluve o nájme zo dňa 05.09.2016 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Turzovke, dňa 3. 1. 2018

V Turzovke, dňa 27. 12. 2017

Prenajímateľ:



RÍMSKOKATOLICKÝ KRAJ
FARNOSŤ TURZOVKA
023 54 TURZOVKA
IČO: 31912362, Tel. 041 4352492

Nájomca:



MESTO TURZOVKA
023 54
25



PhDr. Ján Vrbata, farár

JUDr. Ľubomír Golis, primátor mesta